



Form PTO 1595

11-3006 RECC

101952215 TRADEMARK CASE

ment of Commerce

EG

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents on hand thereof.

1. Name of conveying party(ies) 11-30-01  
VICARB S.A.  
18 Avenue Marcel Cachin  
38400 Saint Martin D'Herès  
France

2. Name and address of receiving party(ies):  
Name: Alfa Laval Vicarb  
Address: Rue du Rif Tronchard  
38120 Le Fontanil Cornillon  
FRANCE

Additional name(s) of conveying parties attached Yes  No

Individual Citizenship  Corporation State  
 Association  Other  France  
 General Partnership  
 Limited Partnership

Additional name(s) attached?  Yes  No  
 Individual Citizenship  Corporation State  
 Association  Other  French Corporation  
 General Partnership  
 Limited Partnership

Nature of Conveyance:  
 Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other  
Execution Date October 28, 1998

If assignee is not domiciled in the USA, a domestic representative designation is attached  Yes  No  
(Designations must be a separate document from assignment)

4. Application number(s) or registration number(s)

If this application is being filed together with a new application the execution date of this application is \

A. Trademark Application No.(s) B. Trademark Registration No.(s) 1,657,306; 1,668,416

Additional Numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning this document should be mailed:

Name Thomas J. Wall  
Address: WALL MARJAMA & BILINSKI, LLP  
101 South Salina Street  
Suite 400  
Syracuse NY 13202  
(315)425-9000

6. Total number of application and registrations involved: 2

7. Total fee (37 CFR 3.4) \$65.00  
 Enclosed  
 Authorized to charge any deficiency or credit any over payment to Deposit Account No. 50-0289

8. Charge Deposit account  
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and Signature:

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Thomas J. Wall  
Name of Person Signing

Thomas J. Wall  
Signature

December 4, 2001  
Date

Total Number of Pages Comprising Cover Sheet 1

OMB NO 0651-0011(EXP. 4/94)

DO NOT DETACH THIS PORTION

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS  
BOX ASSIGNMENTS  
WASHINGTON D.C. 20231

11-30-07

1657306

Designation of Domestic Representative

Applicant hereby designates Thomas J. Wall, whose postal address is WALL MARJAMA & BILINSKI, 101 South Salina Street, Suite 400, Syracuse, New York 13202, Telephone Number: (315) 425-9000, as Applicant's Domestic Representative in the United States upon whom notice or process in proceedings affecting the above-identified mark may be served, pursuant to Section 1(e) of the Lanham Act, 15 U.S.C. Section 1051(e), and 37 C.F.R. Section 2.24.

Declaration

Mr. Robert ZANICHELLI declares that he is Director of the applicant corporation, Alfa Laval Vicarb and is authorized to execute this Declaration on behalf of said corporation; that said applicant corporation owns Reg. No. 1,657,306.

The undersigned being hereby warned that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements and the like may jeopardize the validity of this document or the above referenced Registration, declares that he/she is properly authorized to execute this document on behalf of the Owner; he/she believes the applicant to be the owner of the trademark; the trademark is now in use in commerce on or in connection with the goods/services identified above; that the facts set forth in this document are true; and all statements made of his/her own knowledge are true and all statements made of his/her own belief are believed to be true.

Power Of Attorney

Applicant hereby appoints the firm of WALL MARJAMA & BILINSKI, and each and every member and associate thereof, including Thomas J. Wall, Owen D. Marjama, and Peter J. Bilinski, all admitted to the Bar of the State of New York, George S. Blasiak, admitted to the Bar of the State of New York and the Bar of the State of South Carolina, Christopher R. Pastel, admitted to the Bar of the State of New York and the Bar of the State of Virginia, Robert E. Purcell, admitted to the Bar of the State of New York and the Bar of the State of Colorado, Edward C. Jason, admitted to the Bar of the State of Ohio, and Daniel P. Malley, admitted to the Bar of the State of New York, as its attorneys to prosecute this application for renewal and to transact all business in the Patent and Trademark Office in connection therewith.

Please direct all correspondence to **Thomas J. Wall** at **WALL MARJAMA & BILINSKI**, 101 South Salina Street, Suite 400, Syracuse, New York 13202, (315) 425-9000.

**ALFA LAVAL VICARB**

SEP. 2001

Dated: \_\_\_\_\_

Robert ZANICHELLI  
*Directeur*

By: \_\_\_\_\_  
Name (Typed): **Alfa Laval Vicarb**  
Title (Typed): \_\_\_\_\_ Fontaine-Cornillon, France



Form PTO 1595

U.S. Department of Commerce

TRADEMARKS ONLY

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents on hand thereof.

1. Name of conveying party(ies) **9-19-01**  
 VICARB S.A.  
 18 Avenue Marcel Cachin  
 38400 Saint Martin D'Herès  
 France  
 Additional name(s) of conveying parties attached Yes  No

Individual Citizenship  Corporation State  
 Association  Other French Corporation  
 General Partnership  
 Limited Partnership

2. Name and address of receiving party(ies):  
 Name: Alfa Laval Vicarb  
 Address: Rue du Rif Tronchard **SEP 19 1901**  
 38120 Le Fontanil Cornillon  
 FRANCE  
 Additional name(s) attached?  Yes  No  
 Individual Citizenship  Corporation State  
 Association  Other French Corporation  
 General Partnership  
 Limited Partnership

Nature of Conveyance:  
 Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other  
 Execution Date \_\_\_\_\_

If assignee is not domiciled in the USA, a domestic representative designation is attached  Yes  No (Designations must be a separate document from assignment)

4. Application number(s) or registration number(s)  
If this application is being filed together with a new application the execution date of this application is

A. Trademark Application No.(s) B. Trademark Registration No.(s) 1,657,306 and 1,668,416  
 Additional Numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning this document should be mailed:  
 Name Thomas J. Wall.  
 Address: WALL MARJAMA & BILINSKI  
 101 South Salina Street  
 Suite 400  
 Syracuse NY 13202  
 (315)425-9000

6. Total number of application and registrations involved: 2  
 7. Total fee (37 CFR 3.4) \$65.00  
 Enclosed  
 Authorized to charge any deficiency or credit any over payment to Deposit Account No. 50-0289  
 8. Charge Deposit account  
 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and Signature:  
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Owen D. Marjama  
Name of Person Signing

September 17, 2001  
Date

Signature  
Total Number of Pages Comprising Cover Sheet 1

OMB NO 0651-0011 (EXP. 4/94)

DO NOT DETACH THIS PORTION

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS  
BOX ASSIGNMENTS  
WASHINGTON D.C. 20231

09/20/2001 LNUELLER 00000135 1657306

01 FC:481  
02 FC:482

10.00 00  
25.00 00



**DECLARATION**

I, *Isabelle MEUNIER-COEUR*, a French citizen, Trademark Attorney, resident 20 Rue Louis Chirpaz, 69130 ECULLY, France, do solemnly and sincerely declare as follows :

- 1) That I am well acquainted with the French and English languages,
- 2) That the following is a true and correct translation, made by me, into the English language of the extract of the Commercial Register regarding the company ALFA LAVAL VICARB, attesting of the change of name of this one from VICARB S.A. into ALFA LAVAL VICARB.

Made at ECULLY, this 17<sup>th</sup> day of September 2001.

## ***TRADE REGISTER ABSTRACT***

**01 - DATE and REGISTRATION NUMBER AT TRADE REGISTER**

March 14, 1959 - RCS Grenoble 059 500 439

**02 - LEGAL NAME**

ALFA LAVAL VICARB

**03 - COMMERCIAL NAME**

Nothing

**04 - STATUS - CAPITAL**

Corporation - Capital of 50.000.000 FRF

**05 - HEAD OFFICE ADDRESS**

Rue du Rif Tronchard 38120 LE FONTANIL CORNILLON

**06 - FIRM MANAGEMENT**

CHAIRMAN OF THE BOARD :

- Mr. GRASSOTTI Antonio born on May 19, 1960 in RIVALORA CANAVESE  
(Italy)

ADMINISTRATORS :

- Mr. GRICOURT Pierre born on March 10, 19.. in TOURNUS (71) (France) ...  
- Mr. SANCHEZ Alberto born on May 17, 1955 in BARCELONE (Spain) ...

ESTABLISHED AUDITORS :

- ERNST & YOUNG AUDIT

Address : 113 Boulevard Stalingrad 69626 VILLEURBANNE Cedex  
Represented by Mr. FOURNIER Jacques born on June 14, 1955 in SAINT-  
ETIENNE (42) ...

SUBSTITUTE AUDITORS :

- Mr. QUERCY Jean Paul born on April 22, 1953 in MEKNES (Marocco) ...

**07 - THIS FIRM IS CONSTITUTED**

Nothing

**08 - ORIGIN OF BUSINESS**

Creation

**09 - ACTIVITY**

Manufacture and sale of thermic engineering equipment for all industries and implementation of group for chemical industries, nuclear industries and others and in the meantime, representation for industrial equipment

**10 - ADDRESS OF THE MAIN BRANCH**

Rue du Rif Tronchard 38120 LE FONTANIL CORNILLON

**11 - BEGINING OF MAIN ACTIVITY**

Of the company : December 10, 1950

In our circumscription : January 1, 1978

**12 - SEE FIRST NOTE ESTABLISHED AT B.O.D.A.C.C.**

Nothing

**13 - FORMER OWNER OR OPERATER**

**14 - TITLE AND DATE OF LEGAL NOTIFICATION RECORD**

Nothing

**15 - OPPOSITIONS - DECLARATION OF CREDITS**

Nothing

**16 - SOCIAL ACTIVITY (SHORTLY INDICATED)**

See the statutes

**17 - DURATION OF THE FIRM**

10 years extended of 99 years, that is to say until March 14, 2068

**18 - DATE OF TERMINATION OF SOCIAL ACTIVITY**

December 31

**19 - DATE OF FILING AT THE OFFICE OF THE CLERCK OF THE COURT  
ADVERTISING PAPER**

Filing at the Office of the Clerck of the Court of Grenoble on January 5, 1951  
"Les Petites Affiches de Grenoble et du Dauphiné" of January 13, 1951.

**20 - TERM OF EXPLOITATION**

Direct exploitation

**21 - SECONDARY ESTABLISHMENTS IN THE JURIDICAL AREA**

Nothing

**22 - SECONDARY ESTABLISHMENTS OUT JURIDICAL AREA**

RCS Bobigny (96 B 1228) from March 26, 1996

### 23 - OBSERVATIONS - COMPLEMENTARY INFORMATIONS

(The firm located at Rue Rif Tronchard 38120 LE FONTANIL CORNILLON was precedently exploited as complementary establishment from January 1<sup>st</sup>, 1978 to February 1<sup>st</sup>, 1996).

- STATUTES HARMONIZATION along with law provisions n° 81-1162 of December 30, 1981 and n° 83-1 of January 3, 1983, and the subsequent lents. Filing : May 3, 1985.
- MODIFYING DECLARATION of May 31, 1996  
Contribution of the former main firm located in SAINT MARTIN D'HERES (38400) 18 avenue Marcel Cachin to the firm SGL TECHNIC from February 1<sup>st</sup>, 1996.
- MODIFYING DECLARATION of October 28, 1998 :  
Partial credits investment of some thermic engineering including search, realisation and improvement of all cleaning up process of industrial waste, more particularly thermic treatment, study, conception, realisation and delivery ready industrial installation of waste cleaning up to the firm VICHEM, 9 rue du Rif Tronchard 38120 LE FONTANIL CORNILLON from October 29, 1998.
- Former denomination : VICARB



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DU COMMERCE ET DES SOCIETES**

- 01-DATE & N° IMMATRICULATION RCS GRENOBLE**  
Le 14 Mars 1959  
059 500 439 RCS GRENOBLE
- 02-RAISON SOCIALE - DENOMINATION - SIGLE**  
ALFA LAVAL VICARB
- 03-NOM COMMERCIAL - ENSEIGNE**  
NEANT
- 04-FORME - CAPITAL**  
SA au capital de 50 000 000 F.
- 05-ADRESSE DU SIEGE SOCIAL**  
Rue du Rif Tronchard 38120 LE FONTANIL CORNILLON
- 06-ADMINISTRATION DE LA SOCIETE**  
PRESIDENT DIRECTEUR GENERAL :  
-Mr GRASSOTTI Antonio né le 19.05.1960 à RIVALORA CANAVESE (Italic)  
- Italien - Dmt : 22 Rue Alphonse de Neuville 75017 PARIS  
ADMINISTRATEUR :  
-Mr GRICOURT Pierre né le 10.03.19 à TOURNUS (71) -F.-  
Dmt : 18 Avenue d'Uzès 78320 LE MESNIL ST DENIS  
ADMINISTRATEUR :  
-Mr SANCHEZ Alberto né le 17.05.1955 à BARCELONE (ESPAGNE) -F.-  
Dmt : 26 Rue des Marguerittes 69680 CHASSIEU  
COMMISSAIRE AUX COMPTES TITULAIRE :  
-ERNST & YOUNG AUDIT  
Siège : 113 Boulevard Stalingrad 69626 VILLEURBANNE CEDEX  
Représentée par Mr FOURNIER Jacques né le 14.06.1955 à SAINT ETIENNE  
(42) -F.- Dmt : 113 Boulevard Stalingrad 69626 VILLEURBANNE CEDEX  
COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPLEANT :  
-Mr QUERCY Jean Paul né le 22.04.1953 à MEKNES (Maroc) -F.-  
Dmt : 28 Bis rue du Colombier 69890 LA TOUR DE SALVAGNY
- 07-CETTE SOCIETE SE CONSTITUE**  
NEANT
- 08-ORIGINE DU FONDS**  
Création
- 09-ACTIVITE EFFECTIVEMENT EXERCEE**  
La fabrication et la vente de matériel de génie thermique pour toute  
industrie et la mise en oeuvre d'ensembles pour l'industrie chimique,  
nucléaires et autres, et en même temps, la représentation en matériel  
industriel.
- 10-ADRESSE DU PRINCIPAL ETABLISSEMENT**  
Rue du Rif Tronchard 38120 LE FONTANIL CORNILLON
- 11-COMMENCEMENT EXPLOITATION PRINCIPALE**  
De la société : 10 décembre 1950  
Dans notre ressort : le 01 janvier 1978
- 12-voir 1er avis publié au B.O.D.A.C.C.**  
NEANT
- 13-PRECEDENT PROPRIETAIRE ou EXPLOITANT**
- 14-TITRE & DATE JOURNAL D'ANNONCES LEGALES**  
NEANT
- 15-OPPOSITIONS - DECLARATIONS DE CREANCES**  
NEANT

L'ORIGINAL DÉLIVRÉ PAR LE GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE EST ÉTABLI SUR PAPIER TRAMÉ